



REPUBBLICA ITALIANA



MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

148500

Domanda di revisione 13 GEN 1967

Il sottoscritto Dott. Augusto Silvestrini residente a Roma
 Via Salaria 292 legale rappresentante della Ditta G.I.A. CINEMATOGRAFICA - Società
a responsabilità limitata

Tel. 856309 con sede a Roma domanda, in nome e per conto della Ditta stessa,

la revisione della pellicola dal titolo: "SE SEI VIVO SPARA"

di nazionalità: Italiana produzione: "G.I.A. Cinematografica"
a responsabilità limitata

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 3353 accertata metri 3191

s.r.l. G.I.A. CINEMATOGRAFICA

p.



NAZIONALE

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Regia: Giulio Questi

Interpreti: Tomas Milian - Marilù Tolo - Piero Lilli - Patrizia Valturri

T R A M A

Barney e Hoaks hanno unito le loro bande per effettuare un grosso colpo ad un carico d'oro. Il colpo viene portato felicemente a termine, ma al momento di dividere il bottino, Hoaks fa uccidere dai suoi Barney e la sua banda di messicani.

Barney non è morto, i colpi lo hanno solamente ferito, e i suoi lamenti vengono uditi da due indios, i quali lo salvano.

Hoaks e la sua banda giungono in un villaggio dove il loro prezioso carico viene notato da Hagerman e Tembler rispettivamente padroni di un emporio e di un albergo. Essi fanno massacrare dalla popolazione del villaggio la banda di Hoaks, e solo Hoaks riesce a sfuggire alla morte trincerandosi in un magazzino. Al villaggio, ormai guarito, scortato dai suoi indios, arriva Barney il quale snida Hoaks, ferendolo con le pallottole d'oro confezionategli dagli indios, e lo consegna a Tembler ed Hagerman che vorrebbero ucciderlo immediatamente per tenere nascosta la esistenza dell'oro. Ma interviene Sorro capo di una banda; egli ha intenzione di far parlare Hoaks e lo fa curare da un improvvisato medico, il quale non fa altro che accelerarne la morte. Sorro fa rapire allora Evans, il figlio di Tembler e chiede quale riscatto per la vita del figlio, l'oro che lui ha sottratto a Hoaks, Barney libera Evans dalla banda di Sorro ma non può impedire che il ragazzo muoia in un incidente. Tembler ed Hagerman hanno liticato tra di loro e si minacciano a vicenda. Hagerman chiama nella sua casa Barney affinché questi lo difen-

*Titoli di Testa su scena
 Fine Titoli di coda in 22*

da e da Tembler e dalla banda di Sorro.

Tembler temendo una incursione di Sorro nella sua casa nasconde l'oro nella bara di Evans, che viene seppellito nel cimitero del villaggio. Infatti gli uomini di Sorro fanno incursione nel villaggio prima da Tembler il quale li indirizza da Hagerman, e poi da Hagerman stesso dove questi viene difeso da Barney. Gli uomini di Sorro sono costretti alla fuga. Barney si è innamorato della moglie di Hagerman ed è da questa ricambiato nel sentimento. Hagerman uccide Tembler e lascia credere a tutto il paese che è stato Barney il quale viene avvertito di ciò dall'amente di Tembler, Flory che gli rivela che l'oro di Temblere è nascosto nella bara di Evans. Barney e Flory cercano di fuggire dal villaggio dove vengono inseguiti dagli uomini di Hagerman ma mentre Flory viene uccisa, Barney viene catturato dagli uomini di Sorro. Sorro sottopone a tortura Barney il quale rivela che l'oro è nel cimitero, Sorro invia la sua banda a prelevare l'oro, ma i suoi uomini arrivano tardi.

Hagerman ha infatti scoperto tutto ed ha preso l'oro. Barney viene liberato da un suo indio e al rientro della banda uccide tutti gli uomini e Sorro stesso. Egli ritorna al villaggio dove trova la casa di Hagerman in fiamme. Infatti la moglie di Hagerman credendo che Barney sia morto ha dato fuoco alla casa nella quale muore insieme a suo marito Hagerman ucciso dall'oro che si è fuso per il calore. Barney lascia quel villaggio dove la morte ha regnato con la violenza sovrana.

TITOLI DI TESTA

G.I.A. CINEMATOGRAFICA PRESENTA

THOMAS MILIAN in

SE SEI VIVO SPARA

con MARILU' TOLO

PIERO LULLI

MILO QUESADA e PACO SANZ

MIGUEL SERRANO

ANGEL SILVA

SANCHO GRACIA

MIRELLA PANFILI (C.S.C.)

e RAYMOND LOVELOCK

(nella parte di EVAN)

con ROBERTO CAMARDIEL

e la partecipazione di

PATRIZIA VALTURRI

Soggetto e sceneggiatura di

FRANCO ARCALLI

e GIULIO QUESTI

(da un argomento di

Ma DEL CARMEN M. ROMAN)

Coll. alla Sceneggiatura

BENEDETTO BENEDETTI

Montaggio di

FRANCO ARCALLI

VERBALE

Musiche di
IVAN VANDOR

Direttore delle luci
FRANCO DELLI COLLI
A.I.C.

Una Coproduzione
G.I.A. CINEMATOGRAFICA - ROMA
HISPAMER FILMS - MADRID

Organizzazione generale
ALEX J. RASCAL

Regia
GIULIO QUESTI

Direttori di Produzione : ANGEL ROSON
RENATO DE PASQUALIS

DISTRIBUITO DALLA TROSE TRADING FILM

Architetto : ENZO BULGARELLI

Scenografi : JOSE' LUIS GALICIA
e JAIME PEREZ CUBERO

F I N E

Operatore di macchina della 1 troupe : RICARDO POBLETE
Assistente : SANTIAGO ZUAZO
Operatore di macchina della 2 Troupe: ROBERTO MARRAMA
(C.S.C.)

Assistente: FERNANDO GALLANDT
Sxript : MARISOL DE VILLANUEVA
Fonico : GOFFREDO SALVATORI
Montaggio Effetti Sonori : AURELIO PENNACCHIA
Truccatori: ADELA DEL PINO
ENZO BARALDI

Parrucchiere: LINA CASSINI
MARIA SANCHEZ GADEO

Teatri di posa: ELIOS FILM - ROMA
ESTUDIOS ROMA - MADRID

Registrazioni sonore :

FONO - ROMA
DIRMAPHON

Doppiaggio : C.D.C.

Ed. Mus. : ABERBACH S.P.A.

Sviluppo e Stampa : FOTO FILM - MADRID
TECHNICOLOR - ROMA
TECNOSTAMPA - ROMA

da I. Leason della C. I. TECNISCOP
il film il 16/1/64, ha ascoltato il signor Giulio Questi - regista -
Gennaro Arcallì e Paolo Corrado - il sig. Questi, in sintesi, ha parlato
e chiarire che, per riconoscere la natura del film che impara
una notevole limitazione di spettatori, intende spiegare che
il fondamento logico del film vuole la massima chiarezza
presentando della violenza ma, anzi, intende condannare la mostruosità
tutto l'orrore della sua finzione.

La Commissione ha espresso parere favorevole per la concessione del n. 161 di provvisione in pubblico e condizione che in via esclusiva la visione ai minori degli anni di età in quanto per ammettendo che l'inclusione degli autori possa essere stata quella esposta dal n. 161, tale escludere, tuttavia, che per l'impostazione generale del film, per la resistenza reale e sequenze di effetti, di violenza, di crudeltà e di indismo, la visione del film è assolutamente contraria alla sensibilità dei prodotti minori.

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 551
dell'Ufficio Roma 16 intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento della
tassa di L. 84.000

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

(. . .) NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film Se sei vivo spara

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

- vietato ai minori degli anni 18 -

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.

17 GEN 1967

Roma, li

IL MINISTRO

IL SOTTOSGREGARIO DI STATO
(On. Dott. Adolfo Sarti)

N.B. — Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.

*Consegnato la lettera al Sig. Cerreta
sella C. I. A.*

RACCOMANDATA R.R.

20 GEN. 1967

Soc. G.I.A. Cinematografica
Via Salaria n. 292

IX^a Rev. Cin.

58/48500

R O M A

: Film "Se sei vivo spara".

Si fa riferimento alla domanda presentata da codesta Società in data 3 gennaio 1967 intesa ad ottenere - ai sensi della legge 21.4.1962, n. 161 - la revisione del film in oggetto da parte della Commissione di revisione cinematografica di I° grado.

In merito si comunica che in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art. 6 - III° comma - della citata legge n. 161), con decreto ministeriale del 17 gennaio 1967 è stato concesso al film "Se sei vivo spara" il nulla osta di proiezione in pubblico col divieto di visione per i minori degli anni diciotto.

Si trascrive qui di seguito il citato parere:

"La I^a Sezione della Commissione di revisione cinematografica, visionato il film il 16/1/1967, ha ascoltato i Sigg. Giulio Questi - regista - Franco Arcalli e Paolo Cerreta - Il Sig. Questi, in sintesi, ha tenuto a chiarire che, pur riconoscendo la scabrosità del film che imporrà una notevole limitazione di spettatori, intende spiegare che il fondamento logico del film esula da qualsiasi atteggiamento romantico della violenza ma, anzi, intende condannarlo dimostrandone tutto l'orrore della sua

La Commissione ha espresso parere favorevole per la concessione del nulla osta di proiezione in pubblico a condizione che ne sia vietata la visione ai minori degli anni diciotto in quanto pur ammettendo che l'intenzione degli autori possa essere stata quella esposta dal Sig. Questi, deve rilevare, tutta-

= 2 =

via, che per l'impostazione generale del film, per le reiterate scene e sequenze di efferata violenza, di crudeltà e di sadismo, la visione del film è assolutamente contraria alla sensibilità dei predetti minori."

p. IL MINISTRO

F.to SARTI

S.R.L. G.I.A. CINEMATOGRAFICA
VIA SALARIA, 292
ROMA

Roma, 31/1/67

Onorevole Ministero Turismo e Spettacolo
Direzione Generale
Sezione Cinema
Via della Ferratella
ROMA

*Protocollo e
31/1/67
all'...*

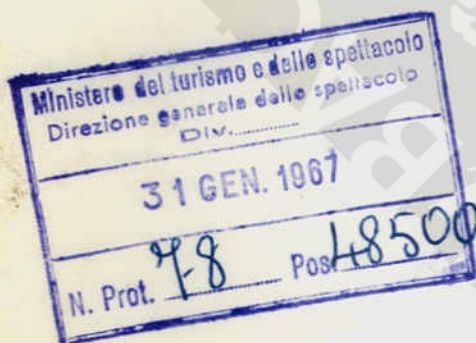
Oggetto : film " SE SEI VIVO SPARA"

Formuliamo la presente per confermarVi che non è nostra intenzione ricorrere contro il giudizio emesso da Codesto Onorevole Ministero sul film " SE SEI VIVO SPARA", e che pertanto accettiamo incondizionatamente il divieto posto al film stesso per la visione a minori degli anni 18.

Con osservanza.

S.R.L. G.I.A. CINEMATOGRAFICA
Amministratore Unico

Giuseppe Augusto





On.le MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLA CINEMATOGRAFIA

VIA DELLA FERRATELLA 21

R O M A

La sottoscritta Società "G.I.A. Cinematografica
società a responsabilità limitata" con sede in Roma
Via Salaria 292

C H I E D E

a codesto On.le Ministero di voler rilasciare n°30
visti censura del film di sua produzione dal titolo

"SE SEI VIVO SPARA"

Con osservanza.

Roma, li 10 GEN 1987

s.r.l. G.I.A. CINEMATOGRAFICA

Amministratore Unico

Alberto Augusti

30 Visti
19.1.87
[Signature]



MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO
DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO



TITOLO: "SE SEI VIVO SPARA"
Metraggio: 3191
dichiarato
accertato
Marca: C.I.A. CINEMATOGRAFICA s.r.l.

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Regia: Giulio Questi
Interpreti: Tomas Milian - Marilù Tolo - Piero Lullini - Patrizia Valturri

T R A M A

Barney e Hoaks hanno unito le loro bande per effettuare un grosso colpo ad un carico d'oro. Il colpo viene portato felicemente a termine, ma al momento di dividere il bottino, Hoaks fa uccidere dai suoi Barney e la sua banda di messicani.

Barney non è morto, i colpi lo hanno solamente ferito, e i suoi lamenti vengono uditi da due indios, i quali lo salvano.

Hoaks e la sua banda giungono in un villaggio dove il loro prezioso carico viene notato da Hagerman e Tembler rispettivamente padroni di un emporio e di un albergo. Essi fanno massacrare dalla popolazione del villaggio la banda di Hoaks, e solo Hoaks riesce a sfuggire alla morte trincerandosi in un magazzino. Al villaggio, ormai guarito, scortato dai suoi indios, arriva Barney il quale snida Hoaks, ferendolo con le pallottole d'oro confezionategli dagli indios, e lo consegna a Tembler ed Hagerman che vorrebbero ucciderlo immediatamente per tener nascosta la esistenza dell'oro. Ma interviene Sorro, capo di una banda; egli ha intenzione di far parlare Hoaks e lo fa curare da un improvvisato medico, il quale non fa altro che accelerarne la morte. Sorro fa rapire allora Evans, il figlio di Tembler e chiede quale riscatto per la vita del figlio, l'oro che lui ha sottratto a Hoaks, Barney libera Evans dalla banda di Sorro ma non può impedire che il ragazzo muoia in un incidente. Tembler ed Hagerman hanno liticato tra di loro e si minacciano vicenda. Hagerman chiama nella sua casa Barney affinché questi lo difenda e da Tembler e dalla banda di Sorro.

Tembler temendo una incursione di Sorro nella sua casa nasconde l'oro nell'albergo di Evans, che viene seppellito nel cimitero del villaggio.

Infatti gli uomini di Sorro fanno incursione nel villaggio prima da Tembler il quale li indirizza da Hagerman e poi da Hagerman stesso dove questi viene difeso da Barney. Gli uomini di Sorro sono costretti alla fuga. Barney si è innamorato della moglie di Hagerman ed è da questa ricambiato nel sentimento. Hagerman uccide Tembler e lascia credere a tutto il paese che è stato Barney il quale viene avvertito di ciò dall'amante di Tembler.

Si rilascia il presente duplicato di NULLA OSTA concesso il 17 GEN. 1967 a termine della legge 21-4-1962 n. 161, salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservazione delle seguenti prescrizioni:

1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2) VIETATO AI MINORI DI ANNI 18

Roma,

20 GEN. 1967

IL DIRETTORE DELLA DIVISIONE

IL MINISTRO

F.to SARTI

48500

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO
DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

Flory che gli rivela che l'oro di Tembler é nascosto nell'ab-
bara di Evans. Barney e Flory cercano di fuggire dal villaggio
dove vengono inseguiti dagli uomini di Hagerman ma mentre
Flory viene uccisa, Barney viene catturato dagli uomini di
Sorro, Sorro sottopone Barney il quale rivela che l'oro é
nel cimitero, Sorro invia la sua banda a prelevare l'oro, ma
i suoi uomini arrivano tardi.

Hagerman ha infatti scoperto tutto ed ha preso l'oro.
Barney viene liberato da un suo indio e al rientro della ban-
da uccide tutti gli uomini e Sorro stesso. Egli ritorna al
villaggio dove trova la casa di Hagerman in fiamme. Infatti
la moglie di Hagerman credendo che Barney sia morto ha dato
fuoco alla casa nella quale muore insieme a suo marito Hagerman
ucciso dall'oro che si é fuso per il calore. Barney lascia
quel villaggio dove la morte ha regnato con la violenza so-
vrana.

Barney non é morto, i colpi lo hanno solamente ferito, e i suoi la-
menti vengono uditi da due indios, i quali lo salvano.
Hoska e la sua banda giungono in un villaggio dove il loro presio-
so carico viene notato da Hagerman. Tembler rispettivamente padroni di un
emporio e di un albergo. Hoska fanno manovrare dalla popolazione del villaggio
la banda di Hoska, e solo Hoska e il figlio, ormai guarito, scortato dai suoi indios, arriva Barney
un magazzino. Al villaggio, ormai guarito, scortato dai suoi indios, arriva Barney
il quale anida Hoska, ferendolo con le pallottole d'oro confezionategli dagli
indios, e lo consegna a Tembler ed Hagerman che vorrebbero ucciderlo immediatamente
mente per tener nascosta la esistenza dell'oro. Ma intervengono Sorro, capo di
una banda; egli ha intenzione di far parlare Hoska e lo fa curare da un im-
provvisato medico, il quale non fa altro che accelerare la morte. Sorro fa
rapire allora Evans, il figlio di Tembler e chiede quale riscatto per la vita
del figlio, il che lui ha sottratto a Hoska, Barney libera Evans dalla man-
da di Sorro ma non può impedire che il ragazzo muoia in un incidente. Tem-
bler ed Hagerman hanno l'ucciso tra di loro e si minacciano vicenda. Hagerman
chiama nella sua casa Barney affinché questi lo difenda e da Tembler e dalla
banda di Sorro.

Tembler temendo una incursione di Sorro nella sua casa nasconde
l'oro nell'abbar di Evans, che viene sepolto nel cimitero del villaggio.
Infatti gli uomini di Sorro fanno incursione nel villaggio prima
da Tembler il quale li indirizza da Hagerman e poi da Hagerman stesso dove
questi viene difeso da Barney. Gli uomini di Sorro sono costretti alla fuga.
Barney si é innamorato della moglie di Hagerman ed é da questa ricambiato
nel sentimento. Hagerman decide Tembler e lascia credere a tutto il paese
che é stato Barney il quale viene avvertito di ciò dall'amante di Tembler

Si rilascia il presente duplicato di NUFFA OSTA concerno il
n. 161, salvo i diritti d'autore in sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservazione delle seguenti prescrizioni:
(1) di non modificare in qualsivoglia modo il testo e le scritture della polizza, di non sostituire i quadri e le
scene relative, e di non alterare in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

VIETATO AI MINORI DI ANNI 18

IL DIRETTORE GENERALE
FIO SARTI

ROMA
30 GEN. 1987
STAMPATO PER LA CINEMA TOGRAFIA
VIA SOLAROLI 7 - TEL. 429007

COPIA

Fr MILANO 64287 58 TF 7/3 1940

CTA

Questure Repubblica -

et conoscenza

Interno Sicurezza - Roma -

500/P.F. Procura Repubblica Monza in data odierna habet
disposto sequestro territorio Nazionale film "SESSEI VIVO
SPARA" sensi articolo 15 Legge 8/2/1948 NR 47.

Pregasi procedere in conformità comunicando at citata Procura
et at questo Ufficio numero pellicole sequestrate che do-
vranno essere tenute codesti atti at disposizione predetta
Autorità Giudiziaria.

QUESTORE MELFI

COPIA

FR

MILANO

Q

87787

176 TF

9/3

Urgentissimo

CTA

Questure Repubblica

Et conoscenza

Interni Sicurezza Roma

48560

N.500/P.F. Seguito telegramma pari numero sette corrente comuni-
casi che data odierna Procuratore Repubblica di Monza habet di-
sposto dissiquestro noto film "SE SEI VIVO SPARA" at condizione
che siano operati tagli seguenti sequenze: 1°) Primo tempo seconda
parte - scena che si inizia con la frase "CHE HAI FATTO DISGRA-
ZIATO - LO HAI AMMAZZATO" specificando che le battute suddette non
rientrano nel taglio, 2°) secondo tempo - parte quinta - scena che
si inizia con la frase intimata all'indio "IL GINOCCHIO" fino al-
la scena in cui altro indio fugge per le case del paese che in ostan-
za colpisce la sequenza relativa all'operazione al torace diretta
at estrarre dei proiettili dal corpo di un ferito et quella relati-
va allo scotennamento di un indiano. Dispone altresì che le sequenze
in argomento siano eliminate da tutte le copie in circolazione et
sul negativo esistente presso la tecnostampa sita in Roma Via Alba-
longa n.38 et che la pellicola incriminata puo liberamente circola-
re in tutto il territorio della Repubblica dopo che alla stessa sia-
no stati apportati tagli sopra indicati.

QUESTORE MELFI

"SE SEI VIVO" SPARA"

BULLO PRIMO

MILIAN (GEMITI)

INDIO GIOVANE Ostân ! Luce ! Moi (IC) Sciara moâna! (Gioioso)

INDIO VECCHIO Lune moi ! Nesa ia Candel! (Gioioso)

INDIO VECCHIO (FC) Varâna Saaba...

INDIO GIOVANE (FC) Clone Stânota niro...

INDIO VECCHIO (FC) Stânota, Stânota! Sciâra!

INDIO GIOVANE Noi ! Oro !

MILIAN (FC) Il mio oro.. il mio oro... (IC) Oaaaaks!!
(URLO)

URLI DEGLI ALTRI MESSICANI (SEPARATI)

INDIO VECCHIO (FC) Lésa iocûna, stean lesa ôvak.
Tranquillo hombre, tranquillo, note nueva.

MILIAN (GEMITI) Non andrai lontano Oaks... non andrai lontano... (GEMITI)

INDIO VECCHIO Tranquillo. Stan lésa iocuna...

MILIAN (GEMITI)... l'acqua, l'acqua... tanto oro per tutti...
al fiume...

SOLDATI AL FIUME (BATTUTE VARIE D'AMBIENTE & DISPOSIZIONE)